

Classes multilingues



Présentation

DESCRIPTION

Sensibiliser les étudiant-e-s pour les enjeux théoriques, méthodologiques, pédagogiques et didactiques liés à la diversité linguistique et culturelle dans les groupes d'apprentissage, réfléchir à une pédagogie plurilingue de l'enseignement du français.

OBJECTIFS

Enseigner le français à un public linguistiquement hétérogène c'est savoir tirer parti de la richesse que constitue la diversité linguistique et culturelle de ce groupe. Cela demande des qualités d'ouverture, d'écoute et de partage. Mais cela demande également de réelles capacités d'analyse, de description et d'interprétation des réalités linguistiques et culturelles. Après avoir replacé la diversité linguistique et culturelle de la classe dans la notion plus générale d'hétérogénéité, notre enseignement s'articulera autour des thèmes suivants :

- la classe comme « communauté de pratique »,
- le caractère inégalitaire du multilinguisme scolaire,
- pour une conception dynamique de la notion de norme,
- les multiples formes de littératie,
- l'interculturalité dans l'enseignement et l'apprentissage.

À l'aide d'une sélection de textes théoriques de base et de corpus issus de contextes variés différentes approches théoriques, méthodologiques, pédagogiques et didactiques concernant l'apprentissage dans des sociétés multilingues seront approfondies.

HEURES D'ENSEIGNEMENT

Classes multilingues

Travaux Dirigés

24h

CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

Contrôle continu consistant de plusieurs éléments parmi un exposé, un dossier de synthèse des textes du cours et/ou d'une expérience en salle de classe, un devoir sur table de type dissertation, une note de participation et/ou d'assiduité. Moyenne des notes.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur > u-paris.fr/choisir-sa-formation

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Bibliographie :

BOUTET J., « De l'inégalité dans l'accès au français scolaire », *Le Français Aujourd'hui*, 2003/2, N°14 : 12-20.

COSTE D., MOORE D., ZARATE G., *Compétence plurilingue et pluriculturelle*, Strasbourg, CE, Division des Politiques linguistiques, 2009. [Disponible sur Internet : www.coe.int/lang/fr]

HELOT C., HOFFMANN E., SCHEIDHAUER M.-L., YOUNG A., *Écarts de langue, écarts de culture. À l'école de l'Autre*, Frankfurt/Main, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Wien, Peter Lang, 2006.

KLEYN T., GARCIA O., « Translanguaging as an Act of Transformation. Restructuring Teaching and Learning for Emergent Bilingual Students ». In *The Handbook of TESOL in K-12*, édité par Luciana de Oliveira, 69-82. John Wiley et Sons Ltd, 2019.

MONDADA L., PEKAREK DOEHLER S. (EDS.), *Plurilinguisme - Mehrsprachigkeit - Plurilingualism. Enjeux identitaires, socio-culturels et éducatifs*. Festschrift pour Georges Lüdi, Tübingen/Basel, A. Francke Verlag, 2003.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur > u-paris.fr/choisir-sa-formation